



**Evangelical Formosan Church
Orange County**

2012: The Year of Equip
Know God, Be transformed

Pastor Emeritus: Sue-Hui Chou

Dec. 02, 2012

#3049

Praise & Worship
Offering & Announcements

Sermon by Pr. Will Chen
The Perfect Gift: Puzzled Face
John 1:1-13

Communion
Worship & Response
Benediction

教會聯絡方式 Church Info	10750 Lampson Ave, Garden Grove, CA 92840 TEL: (714) 534-5531 FAX: (714) 534-2264 WEB: www.efcoc.org		
主任牧師 Senior Pastor	莊澤豐 Tse-Feng Chuang	分機 x 102	Chuang@efcoc.org
英語傳道 English Pastor	陳威任 Will Chen	分機 x 113	WillChen@efcoc.org
關懷傳道 Caring Pastor	賴瑞珍 Ruey Lai	分機 x 110	RueyLai@efcoc.org
傳道 Associate Pastor	郭家暢 Charley Kuo	分機 x 103	CharleyKuo@efcoc.org
義務教育牧師 Education Pastor	顏明誠 George Yen		GeorgeYen@efcoc.org
秘書 Secretary	陳燕珠 Yen Chen	分機 x 101	YenChuChen@efcoc.org
行政助理 Admin. Coordinator	鄭聖慧 Susanna Kuo	分機 x 111	SusannaKuo@efcoc.org
總務助理 General Assistant	沈文平 Wen-Ping Shen		

[EVENT CALENDAR]

12/07	Friday Night Fellowship @ Church	08:00 pm
12/09	Ordination Service for Pr. Ruey Lai	01:30 pm
12/15	Christmas Toy Store Project	12:00 pm
12/21	Christmas Celebration	07:30 pm
12/23	Christmas Worship Service	10:00 pm
12/27-30	2012 EFC EM Winter Retreat	
05/25-27 (2013)	2013 EFC Retreat	

[ANNOUNCEMENTS]

[Welcome] Welcome to EFCOC! If today is your first time visiting us, we are glad you are here!

[Christmas Celebration] OCEM will be putting on a special program on Friday 12/23 to celebrate the birth of our Lord and Savior. The program is simple but meaningful; there are no lines to be memorized. We are only a few weeks away and we are desperately in need of more people to participate. Here is the list of positions that we need to fill:

- 5-10 singers / 10 actors / 5 musicians
- 10 candle lighters / 5 ushers / 5 setup crew

This is a great opportunity to participate in as we also celebrate a great year in OCEM. Please sign up with Andrea.

[Christmas Toy Store] It is confirmed! We will be heading to Los Angeles Christian School on 12/15 to help out with the Christmas Toy Store Project. This special store will be opened to low income families in the area and sell brand new toys at a discounted price. We will be wrapping gifts for the parents as well as provide children care while they shop. It is an exciting opportunity to minister to them through love. Event time is from 12 - 4pm, but do buffer a couple of hours before and after for commute. Please sign up with Sydney.

[Dinner Table] There is another serving opportunity we are looking into which will be on 12/23 5:30pm where we will bring food to serve the homeless in the Long Beach area. If you are interested in this serving opportunity, please sign up with Sydney. We will have more info in the next two weeks.

[Winter Retreat '12] Time is running out!!! This year's retreat will take place on 12/27-30 @ Pine Summit Christian Camp in Big Bear. There will not be children's program this year; parents are responsible for their children. Last day to register is 12/09 Reg fee is \$209 and for 5th grade and below is \$79. Sign up today @ www.efchurches.org.

[SoCal EFC Retreat '13] All EFC family retreat is back! 2013 SoCal EFC Memorial Weekend Retreat will be held on 5/25-27 @ Towne and Country Resort in San Diego. There will be different tracks for Mandarin, English, and Children. Please mark your calendar and plan ahead for this special retreat. For more information, please visit www.efcevents.org.

[Prayer] Pray for those who are in need during this season.



柑縣台福基督教會

12月02日 2012年

台福總會主題: 『裝備年』 [認識真神、生命轉變]

柑縣教會主題: [愛主、同心、力行]

榮譽牧師: 周淑慧

#3049

	主日晨禱會		主日崇拜		基督徒教育	
華語	9:30	大堂	10:00-11:30	大堂	11:40-12:30	分課堂
台語	9:30	大堂	11:30-12:30	教育館	10:15-11:15	教育館
英語	9:30	英文堂	10:00-11:15	英文堂	11:15-12:15	教育館
兒童			10:00-11:00	教育館	11:00-12:00	兒童館

【主日崇拜程序】

華語崇拜 10 AM

台語崇拜 11:30 AM

宣召	陳德明	李英義
詩歌	敬拜讚美團	新聖詩: #84A.87
禱告	牧師	司會
讀經	創 2:16-17; 啟 22:16-17	創 2:16-17; 啟 22:16-17
獻詩	請來耶穌	
證道	莊澤豐牧師 《生命樹與知識樹》	莊澤豐牧師 《生命樹與知識樹》
聖餐	牧師	牧師
奉獻	司會	司會
報告	司會	司會
聖詩	生命聖詩: #212	新聖詩: #84B
祝禱	牧師	牧師

基督徒生活七要素



【2012 年成人主日學 / Adult Sunday School】

同工的教會事奉	台: 潘雪卿	10:15am - 11:10pm	Room 204A
聖經系列:撒迦利亞書	華: 林文山	11:35am - 12:25pm	大堂
永恆的福音	華: 莊師母	11:35am - 12:25pm	Room 205
耶和華見證人會	華: 顏明誠	11:35am - 12:25pm	Room 208A

【上週統計報告 / Last Week's Attendance & Offering】

上週人數 Last Week Attendance	華語崇拜 Mandarin Service	台語崇拜 Taiwanese Service	英語崇拜 English Service	兒童崇拜 Children Service
禮拜 Service	120	33	67	18
主日學 Sunday School	70	9		18
全部禮拜 Total	238			
上週奉獻 Last Week Offering	\$4,654.00	\$667.00	\$2,580.00	
其他奉獻 Others	建堂 Building	宣道 Mission	愛心 Love	感恩 Thanks
		\$200.00	\$500.00	\$200.00
上週奉獻共計 Total	\$8,801.00	該月累計 Monthly Total	\$63,379.00	
		該月預算 Monthly Budget	\$43,846.15	

【服事同工 / Serving Co-workers】

	華語崇拜		台語崇拜	
	本週服事同工	下週服事同工	本週服事同工	下週服事同工
證道	莊澤豐牧師	莊澤豐牧師	莊澤豐牧師	莊澤豐牧師
司會	陳德明	呂炳奇	李英義	
晨禱會	盧雪鳳	呂炳奇		
敬拜團	賴俊甫	張秋貴		
鋼琴	楊千儀	龔靜玲	許恩惠	
招待	藍淑珠 陳薇如	程日祥 程陳早	林惠美	
值星 On Duty	本週: 邱世彥		下週: 葛述堯	
午餐 Lunch	H. Beach & F. Valley		迦南 & Villa Park	
English Preaching	Will Chen		Will Chen	
English Presider	Andrea Chen		Isaac Liao	

【教會團契 Fellowship】

健身舞蹈	週日	13:15
國度晨禱	週二	06:30
迦勒團契	週三	10:00
禱告會	週三	20:00
詩班	週五	19:30
華語青年	週五	20:00
迦南團契	週五	20:00
雅歌團契	週五	20:00
英青少契	週五	20:00
兒童團契	週五	20:00

【家庭小組 Cell Groups】

Anaheim	黃玲清	每週一	20:00
H. Beach	呂茂財	隔週一	20:00
TOFU (英青)	陳妍孜	每週一	20:00
Fountain Valley	顏青毅	隔週一	20:00
PCH	賴瑞珍	每週四	20:00
Cerritos	賴細梅	每週五	19:30
Placentia	黃滿輝	隔週五	19:00
清心小組	朱虹	隔週六	16:00
北橙小組	許格精	隔週六	19:00

【事工報告】

1. 歡迎首次參加禮拜的朋友，請留步用餐交誼，願神祝福。
2. 今日守聖餐，有愛心奉獻；1:00長執會。
3. 今日下午3:30 有大洛杉磯華人教會環城禱告隊約300人來本會禱告，本會接待茶點，歡迎兄弟參與禱告及服事。為便利六部巨型巴士停車，請兄弟車子提早改停靠牆車位。
4. 福爾摩沙聖樂團12/9主日在本會獻詩『榮耀頌』，台語堂改為10時在主堂崇拜，請兄弟邀友一起來敬拜。
5. 賴瑞珍傳道於本會全職服事兩年半，業經總會審查通過，訂於12/9主日下午1:30在本會按牧，歡迎參加。
6. 兒童館改建，10月起公開徵求建築師，現今小會已決定聘用愛恩教會的基督徒Alex Tu，明年初將辦改建說明會，請代禱。
7. 為12/21聖誕慶祝晚會〈英文堂策劃〉；12/23聖誕節主日的聖樂崇拜〈詩班/演劇〉及邀請慕道友外展事工代禱，兄弟想受洗者，請洽牧師室。
8. 明年1/6主日台華英聯合，並有新年度的長執同工就任式，為所有的服事同工蒙神賜福代禱。
9. 每主日1:15有『健身舞蹈班』及『吉他班』，歡迎參加。
10. 下主日12/9台華聯合，莊澤豐牧師證道：『認識上帝~榮耀的名』〈耶23:5-6〉。

【特會報導】

1. 總會婦女會12/15週六10-12時在洛福舉辦聖誕慶祝聯歡會，歡迎參加，報名洽聖慧。
2. 南加州華人聖誕慈善音樂會『愛能改變一切』12/15.16，如公佈欄，入場卷洽聖慧。
3. 總會1/5/13在洛福有同工訓練會，請所有長執都預留時間參加〈並攜帶台福信仰法規實踐〉。
4. 總會明年5/25-5/27在聖地牙哥舉辦聯合靈修會，主題『台福人、生命火、主門徒』蔡茂堂牧師主講。教會補助膳食費:13歲起\$40，4-6歲\$25。12/31前報名優待，今日開始報名，詳洽呂炳奇長老，請踴躍參加。

【團契/小組】

本週三上午10時迦勒團契由石淑星姊妹分享：「提多書第二章」，請踴躍參加。

【關懷/代禱】

1. 為蔡曜禮心臟開刀之恢復，炳奇父親、游育珮、吳德聖牧師、蔡曜禮、茂財母親、黛芬父親、陳美基、愛玉兒子、Maryanne 健康代禱。
2. 舊兒童館改建經市府核可，請為建商選定、經費籌募、整建委員及兄弟的同心參與代禱。
3. 為未信主家人/各級政府領袖/歐美屬靈復興/同性婚法案/地球暖化/以色列及中東和平/普世宣道代禱。
4. 正常基督徒每日靈修、參加主日崇拜/禱告會、加入一個小組或團契，主動關懷兄弟，每年領一人歸主。
5. 每主日九點半主堂晨禱會；週三晚八點奮興禱告會/門徒訓練；週二晨六點半國度晨禱會，請一起來點燃禱告靈火。

【宣道】

1. 為今年台灣監獄佈道41場，有八千多位受刑人參與，超過五千位決志，請為後續關懷，及本會12/16的監獄佈道見證主日代禱。
2. 黃光旭弟兄12/2在台南、北港台福；12/6.7台東四間監獄宣道；孫瑞利長老返台關懷南部各台福教會兩個月代禱。
3. 為台福目前106間教會及2020-200間-2萬人目標；及本會支援高雄生命樹/北港台福/台灣基層福音/宣教士代禱。
4. 本會籌設「建堂/宣道基金」支票抬頭EFCOC，請註明：建堂或宣道基金。

【靜默小品】6.愛就是

雖對方不配得憐恤，仍然以恩慈待他不隨便發脾氣；不斤斤計較他人過錯不作不義羞恥的事；只喜歡遵行真理凡事都包涵容忍；總是存著信任之心總是堅持積極的盼望；總是努力到底總是愛-永不放棄！〈林前十三4/8〉

【背誦金句】

「我又告訴你們，你們祈求，就給你們；尋找，就尋見；叩門，就給你們開門。因為凡祈求的，就得著；尋找的，就尋見；叩門的，就給他開門。」〈路11:9.10〉

【每日讀經進度】本月主題：傳揚福音

週一	週二	週三	週四	週五	週六	週日
王上12	王上13-14	王上15-16	王上17	王上18	王上19-20	王上21-22